



## MAN Truck & Bus Polska Sp. z o.o.

### WYCIĄG ZE ŚWIADECTWA HOMOLOGACJI dla pojazdów niekompletnych

#### Strona 1

Ja niżej podpisany,

**Jacek Glegolski**

(imię i nazwisko)

zaświadczam, że pojazd:

- 0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): **MAN**
- 0.2. Typ: **TGM**  
Wariant <sup>(2)</sup>: **N18**  
Wersja <sup>(2)</sup>: **E**
- 0.2.1. Nazwa handlowa (jeżeli występuje): **TGM 18.250 4X2 BL**
- 0.4. Kategoria pojazdu: **N3**
- 0.5. Nazwa i adres producenta pojazdu podstawowego:  
**MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**  
**Dachauerstr. 667**  
**D-80995 Monachium**
- 0.6. Położenie tabliczek znamionowych: **na słupku B drzwi prawych kabiny kierowcy**  
Numer identyfikacyjny pojazdu: **WMAN18ZZ7AY246004**  
Położenie numeru identyfikacyjnego na pojeździe: **na prawej podłużnicy ramy za przednią osią**

Pojazd został zarejestrowany  
w Starostwie Powiatowym  
w Strzelcach Opolskich

pod nr rej. ....

dnia **2010-05-27**

**OST 965M**  
podpis **KO**

wyprodukowany na podstawie typu pojazdu opisanego w świadectwie homologacji <sup>(1)</sup>

Pojazd podstawowy: Producent: **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**

Numer świadectwa homologacji typu **PL\*3236\*03**

Data: **2009.02.12**

odpowiada pod każdym względem niekompletnemu typowi opisanemu w świadectwie homologacji typu nr:

**PL\*3236\*03** z dnia **2009.02.12**

Pojazd nie może być zarejestrowany na stałe bez dalszych czynności homologacyjnych z zastrzeżeniem art. 68 ust. 17 ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r – Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2005 r. Nr 108, poz. 908 z późn. zm.)

**Wolica**

(Miejscowość)

(Podpis)

**2010.04.14**

(Data)

**MAN Truck & Bus Polska Sp. z o.o.**  
Al. Katowicka 9, Wolica, 05-830 Nadarzyn  
Tel. (0-22) 738 69 84  
Fax: (0-22) 738 69 79 (8)  
NIP: 534-21-69-325 Regon: 017366742

**Specjalista ds. technicznych**

(Stanowisko)

Załączniki: wyciąg ze świadectwa homologacji dla każdego etapu.

Prezes Zarządu: Jörg Mommertz  
Siedziba spółki: Wolica, gm. Nadarzyn  
Kapitał zakładowy: 55.215.500 PLN  
Spółka wpisana do KRS pod numerem 0000042934  
w Sądzie Rejonowym dla Miasta Stołecznego Warszawy  
w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy KRS  
NIP 534-21-69-325 · REGON 017366742

MAN Truck & Bus Polska Sp. z o.o.  
Al. Katowicka 9, Wolica · PL 05-830 Nadarzyn  
Tel. +48 22 738 69 00 · Faks +48 22 738 69 48  
Deutsche Bank Polska S.A. 78 1880 0009 0000 0011 0109 1006  
Spółka Grupy MAN Nutzfahrzeuge · www.man-mn.pl



## Strona 2

Dla niekompletnych pojazdów kategorii N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> i N<sub>3</sub>.

(Wartości i jednostki podane poniżej są wzięte z dokumentacji homologacyjnej. W razie badania zgodności produkcji z typem homologowanym należy je sprawdzać według metod podanych w odpowiednich przepisach dotyczących homologacji uwzględniając tolerancje podane w tych przepisach.)

1. Liczba osi: **2** oraz kół: **6**
2. Osie napędzane: **oś tylna**
3. Rozstaw osi: **4125 mm**
- 4.2. Przemieszczenie do przodu siodłowego urządzenia sprzęgającego (minimalne i maksymalne w przypadku regulacji): **nie określono**
5. Rozstaw kół osi: **1-2066 mm, 2-1802 mm**
- 6.2. Największa długość pojazdu po kompletacji: **nie określono**
- 6.3. Odległość pomiędzy przednim obrysem pojazdu a środkiem urządzenia sprzęgającego: **nie określono**
- 7.2. Największa szerokość pojazdu po kompletacji: **2600 mm**
- 9.1. Wysokość położenia środka masy: **nie określono**
- 9.2. Największa wysokość położenia środka masy po kompletacji: **nie określono**
- 9.3. Najmniejsza wysokość położenia środka masy po kompletacji: **nie określono**
- 12.3. Masa samego podwozia: **pkt. 50**
- 13.1. Najmniejsza masa pojazdu po kompletacji: **nie określono**
- 13.2. Rozdział tej masy na poszczególne osie: **nie określono**
- 14.1. Maksymalna masa całkowita pojazdu: **18000 kg**
- 14.2. Rozdział tej masy na poszczególne osie:  
**1-max 7500 kg 2-max 12000 kg**
- 14.4. Maksymalna masa przypadająca na każdą z osi / grup osi (wynikająca z ich nośności):  
**1- 7500 kg 2- 12000 kg**
15. Położenie osi podnoszonych lub obciążalnych (o zmiennym obciążeniu): **nie występuje**
17. Maksymalna masa całkowita ciągnięta przez pojazd samochodowy w przypadku:
- 17.1. Przyczepy z wózkiem skrętnym: **0 kg**
- 17.2. Naczepy: **nie dotyczy**
- 17.3. Przyczepy z osią centralną: **nie ustalono**
- 17.4. Maksymalna masa całkowita przyczepy bez hamulca: **0 kg**
18. Maksymalna masa całkowita zespołu pojazdów: **18000 kg**
- 19.1. Maksymalne obciążenie pionowe na urządzeniu sprzęgającym: **nie ustalono**
20. Producent silnika: **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**
21. Kod fabryczny silnika: **D0836LFL63**
22. Zasada działania silnika: **czterosuwowy, z zapłonem samoczynnym**
- 22.1. Bezpośredni wtrysk paliwa: **tak**
23. Liczba i układ cylindrów: **6, rzędowy**
24. Pojemność skokowa silnika: **6871 cm<sup>3</sup>**
25. Paliwo: **olej napędowy**
26. Maksymalna moc netto silnika: **184 kW** przy prędkości obrotowej **2300 min<sup>-1</sup>**
27. Sprzęgło (rodzaj): **jednotarczowe, suche ze sterowaniem hydraulicznym (MFZ 395)**
28. Skrzynia biegów (rodzaj): **9-cio biegowa, mechaniczna (ZF 9S-1310 OD)**
29. Przełożenia na biegach: **1-9,48; 2-6,58; 3-4,70; 4-3,48; 5-2,62; 6-1,89; 7-1,35; 8-1,00; 9-0,75, wsteczny 8,97;**
30. Przełożenie przekładni głównej: **5,29**
32. Opony i koła: **oś 1+2 – 315/80R22,5 / 9,00-22,5**
- 33.1. Oś (osie) napędowa (e) mające zawieszenie pneumatyczne lub równoważne do pneumatycznego: **tak**
34. Układ kierowniczy, sposób wspomagania: **śrubowo-kulkowa, wspomaganie hydrauliczne**
35. Zwięzły opis układu hamulcowego: **pneumatyczny, dwuobwodowy, z ABS, przód i tył tarczowy**
36. Ciśnienie w przewodzie zasilającym układ hamulcowy przyczepy: **nie określono**
41. Liczba i rozmieszczenie drzwi: **2 (po lewej i prawej stronie kabiny)**
- 42.1. Liczba i położenie siedzeń: **3 (1+2)**
- 43.1. Znak homologacji urządzenia sprzęgającego, o ile jest zamocowane: **nie posiada**
- 43.3. Typy lub klasy urządzeń sprzęgających, które mogą być zamocowane: **zgodnie z wytycznymi MAN**
- 43.4. Wartości charakterystyczne: **nie ustalono**
45. Poziom hałasu.  
Podać numer odpowiedniego przepisu dotyczących homologacji WE lub EKG ONZ ze wskazaniem ostatnich poprawek oraz - jeśli przepis ma kilka poziomów wymagań - rzeczywiście spełnianego poziomu:  
**na postoju: 90 dB(A) przy prędk. obr. silnika 1800 min<sup>-1</sup>; podczas jazdy: 80 dB(A)**
- 46.1. Toksyczność spalin:  
Podać numer odpowiedniego przepisu dotyczącego homologacji WE lub EKG ONZ ze wskazaniem ostatnich poprawek oraz - jeśli przepis ma kilka poziomów wymagań - rzeczywiście spełnianego poziomu:  
**1. typ badania: Dyr. 2005/55\*2006/81G ESC: CO: 0,02 g/kWh, TCH: 0,02 g/kWh, NO<sub>x</sub>: 1,70 g/kWh, PT: 0,012 g/kWh**  
**Dymienie (ELR): 0,201 m<sup>-1</sup>, Dyr.72/306\*2005/21: skorygowany współczynnik absorpcji : 1,0 m<sup>-1</sup>**  
**2. typ badania: Dyr. 2005/55\*2006/81G ETC: CO: 0,08 g/kWh, NMHC: 0,03 g/kWh, NO<sub>x</sub>: 1,69 g/kWh, PT: 0,024 g/kWh**
47. Wolny rejestr:
- 48.1. Homologacja pojazdu w zakresie wymagań do przewozu towarów niebezpiecznych:  
**nie ustalono**
- 48.2. Homologacja pojazdu w zakresie wymagań do przewozu niektórych gatunków zwierząt: **nie określono**
49. Podwozie zaprojektowane wyłącznie dla pojazdu terenowego: **nie**
50. Uwagi: -rodzaj: **podwozie samochodu ciężarowego**  
-podrodzaj: **nie dotyczy**  
-przeznaczenie: **nie dotyczy**  
-rok produkcji: **2010**  
-rodzaj zawieszenia: **pneumatyczne - dla osi napędowej**  
-masa własna: **5460 kg**  
-dopuszczalna ładowność: **nie dotyczy**  
-największy dopuszczalny nacisk osi: **112,7 kN**  
-dopuszczalna masa całkowita pojazdu: **18000 kg**  
-dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: **18000 kg**  
-wyposażenie w urządzenia radarowe bliskiego zasięgu: **nie**  
-kolor kabiny: **pomarańczowy**  
-numer silnika: **22825525202563**  
-poziom emisji spalin: **Euro 5**  
Importer: **MAN Truck & Bus Polska Sp. z o.o.**
51. Odstępstwa: **nie dotyczy**